

INSTRUCTIONS INCLUDED

Contains silicone
INSTRUCTIONS FOURNIES

Contient de la silicone

GEBRAUCHSANWEISUNG

Enthält Silikon

GEBRUIKSAANWIJZING

Bevat siliconen

MEEGELEVERD

Containert silikone

KULLANIM TALİMATLARI

İçindedir

Verwendung

Beinhaltet Silikon

42133 5421 540

ISTRUZIONI INCLUSE

Contains silicone
INSTRUCCIONES INCLUIDAS

Contiene silicona

INSTRUÇÕES INCLUIDAS

Contém silicone

ENTHALTEN

Enthält Silikon

AVENT

INHALTEN

Enthält Silikon

INHALTEN

Enthält Silikon

INHALTEN

Enthält Silikon

INHALTEN



Philips AVENT, a business of Philips Electronics UK Ltd.
Philips Centre, Guildford Business Park, Guildford,
Surrey GU2 8XH

www.philips.com/AVENT

Trademarks owned by the Philips Group.

© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V. All Rights Reserved.

EN 1400

Pour plus de renseignements, contactez le Numéro Vert 0800 90 81 54

Philip AVENT hilft Ihnen bei Fragen gerne weiter.

GB

For your child's safety **WARNING!** Never attach ribbons or

cords to a soother, your child may be strangled by them. Inspect

carefully before each use, especially when the child has teeth. Pull the

soother in all directions. Throw away at the first signs of damage or

weakness. Do not leave a soother in direct sunlight or near a source of

heat, or leave in disinfectant ("sterilising solution") for longer than

DO NOT use abrasive cleaning agents or anti-bacterial cleaners on the

soothers. Excessive combinations of detergents may eventually cause

silicone to crack. Should this occur, replace your soother

immediately. DO NOT sterilise the display case.

Legen Sie den Beruhigungssauger aus Hygienegründen vor der ersten

Verwendung 5 Minuten lang in kochendes Wasser, lassen Sie ihn dann

abkühlen, und pressen Sie anschließend das restliche Wasser heraus. Reinigen

geraten Sie NICHT in

DE

under adult supervision. Keep in a dry covered container. Soothers and

caps are suitable for all commonly used forms of sterilisation. Wash your

hands thoroughly and ensure surfaces are clean before contact with

soother in all directions. Throw away at the first signs of damage or

weakness. Do not leave a soother in direct sunlight or near a source of

heat, or leave in disinfectant ("sterilising solution") for longer than

DO NOT use abrasive cleaning agents or anti-bacterial cleaners on the

soothers. Excessive combinations of detergents may eventually cause

silicone to crack. Should this occur, replace your soother

immediately. DO NOT sterilise the display case.

Legen Sie den Beruhigungssauger aus Hygienegründen vor der ersten

Verwendung 5 Minuten lang in kochendes Wasser, lassen Sie ihn dann

abkühlen, und pressen Sie anschließend das restliche Wasser heraus. Reinigen

geraten Sie NICHT in

FR

Pour la sécurité de votre enfant **AVERTISSEMENTS !** Ne jamais

attacher de ruban ou cordon à la sucette, car votre enfant pourrait

s'étrangler. Avant chaque utilisation, examiner soigneusement la sucette,

soother in all directions. Throw away at the first signs of damage or

weakness. Do not leave a soother in direct sunlight or near a source of

heat, or leave in disinfectant ("sterilising solution") for longer than

DO NOT use abrasive cleaning agents or anti-bacterial cleaners on the

soothers. Excessive combinations of detergents may eventually cause

silicone to crack. Should this occur, replace your soother

immediately. DO NOT sterilise the display case.

Legen Sie den Beruhigungssauger aus Hygienegründen vor der ersten

Verwendung 5 Minuten lang in kochendes Wasser, lassen Sie ihn dann

abkühlen, und pressen Sie anschließend das restliche Wasser heraus. Reinigen

geraten Sie NICHT in

NL

Voor de veiligheid van uw kind **WAARSCHUWING** Bind nooit

bänder oder Schnüre an einem Schnuller, Ihr Kind könnte sich mit ihnen

erdrosseln. Untersuchen Sie den Schnuller vor jedem Gebrauch, vor allem,

sofern diesses Produkt nur unter Aufsicht durch Erwachsene verwendet

werden und ist so konzipiert, dass er einer solchen Situation standhalten.

Entfernen Sie den Schnuller so vorsichtig wie möglich aus dem Mund. Kinder

und sind von Schnüren gefährdet. Entfernen Sie den Schnuller vorsichtig, bevor Sie

die soother in alle Richtungen. Werfen Sie den Schnuller weg, wenn er beschädigt

ist. Bewahren Sie den Beruhigungssauger in einem trockenen Behälter mit Deckel

unter Aufsicht. Verwenden Sie den Beruhigungssauger nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe

von Hitzequellen. Reinigen Sie den Beruhigungssauger nicht in direkt

unter Aufsicht. Reinigen Sie den Beruhigungssauger nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe

von Hitzequellen. Reinigen Sie den Beruhigungssauger nicht in direkt

unter Aufsicht. Reinigen Sie den Beruhigungssauger nicht in direkt

GB

la bouche, NE PANIQUEZ PAS. Les sucettes ne peuvent pas être avalées

et elles sont conçues pour parer à un tel événement. Retirez-la de la bouche

soigneusement avec soin, aussi doucement que possible. Ne jamais laisser un enfant utiliser

les sucettes avec soin. Retirez la sucette du sac de rangement et jetez-la dans l'assiette.

Ne jamais laisser une sucette dans un endroit où il peut être avalée. Ne jamais laisser une sucette dans un endroit où il peut être avalée.

Ne jamais laisser une sucette dans un endroit où il peut être avalée. Ne jamais laisser une sucette dans un endroit où il peut être avalée.

Ne jamais laisser une sucette dans un endroit où il peut être avalée. Ne jamais laisser une sucette dans un endroit où il peut être avalée.

Ne jamais laisser une sucette dans un endroit où il peut être avalée. Ne jamais laisser une sucette dans un endroit où il peut être avalée.

Ne jamais laisser une sucette dans un endroit où il peut être avalée. Ne jamais laisser une sucette dans un endroit où il peut être avalée.

Ne jamais laisser une sucette dans un endroit où il peut être avalée. Ne jamais laisser une sucette dans un endroit où il peut être avalée.

Ne jamais laisser une sucette dans un endroit où il peut être avalée. Ne jamais laisser une sucette dans un endroit où il peut être avalée.

Ne jamais laisser une sucette dans un endroit où il peut être avalée. Ne jamais laisser une sucette dans un endroit où il peut être avalée.

Ne jamais laisser une sucette dans un endroit où il peut être avalée. Ne jamais laisser une sucette dans un endroit où il peut être avalée.

Ne jamais laisser une sucette dans un endroit où il peut être avalée. Ne jamais laisser une sucette dans un endroit où il peut être avalée.

DE

Für die Sicherheit Ihres Kindes **WARNUNG!** Nie anhängen Sie niemals

Seile oder Schnüre an einen Schnuller, Ihr Kind kann sich damit umhängen.

Untersuchen Sie den Schnuller vor jedem Gebrauch, vor allem,

wenn das Kind Zähne hat. Ziehen Sie den Schnuller gut vor dem Gebrauch, vor allem,

wenn das Kind Zahne hat. Ziehen Sie den Schnuller gut vor dem Gebrauch, vor allem,

wenn das Kind Zahne hat. Ziehen Sie den Schnuller gut vor dem Gebrauch, vor allem,

wenn das Kind Zahne hat. Ziehen Sie den Schnuller gut vor dem Gebrauch, vor allem,

wenn das Kind Zahne hat. Ziehen Sie den Schnuller gut vor dem Gebrauch, vor allem,

wenn das Kind Zahne hat. Ziehen Sie den Schnuller gut vor dem Gebrauch, vor allem,

wenn das Kind Zahne hat. Ziehen Sie den Schnuller gut vor dem Gebrauch, vor allem,

wenn das Kind Zahne hat. Ziehen Sie den Schnuller gut vor dem Gebrauch, vor allem,

wenn das Kind Zahne hat. Ziehen Sie den Schnuller gut vor dem Gebrauch, vor allem,

wenn das Kind Zahne hat. Ziehen Sie den Schnuller gut vor dem Gebrauch, vor allem,

wenn das Kind Zahne hat. Ziehen Sie den Schnuller gut vor dem Gebrauch, vor allem,

NL	IT	
<p>rekening mee gehouden dat dit kan gebeuren. Haal de speen zo voorzichtig mogelijk uit de mond. Gebruik dit product altijd onder toezicht van een volwassene. Bewaar het in een droog, afgesloten bakje. Voor spenen en beschermkapjes kunt u elke sterilisatiemethode gebruiken. Was uw handen goed en controleer of werkvlakken schoon zijn voordat deze in contact komen met gesteriliseerde onderdelen. Nachtfopspenen: stel de veiligheidsring voor gebruik bloot aan licht. De speen kan worden gereinigd door deze te wassen met warm water. Gebruik GEEN schurende of antibacteriële schoonmaakmiddelen voor de spenen. Overmatig gebruik van combinaties van schoonmaakmiddelen kan leiden tot barstjes in plastic onderdelen. Vervang spenen met barsten onmiddellijk. Steriliseer de opbergdoos niet.</p> <p>Philips AVENT is er om u te helpen Bel voor meer informatie: Nederland: Imgroma – 0900 1011015 (€0,25 p/m) België: Bomedys – +32 (0) 9 259 1050</p>	<p>Per la sicurezza del vostro bambino AVVERTENZA! Non fissare il succhietto a nastri o cordini, il vostro bambino potrebbe strangolarsi.</p>	<p>Controllare attentamente dopo ogni uso, specialmente quando il bambino ha i denti. Tirare il succhietto in tutte le direzioni. Sostituirlo al primo segno di usura o danneggiamento. Non lasciate il succhietto esposto alla luce diretta del sole, vicino a una fonte di calore o immerso nel liquido disinettante ("soluzione di sterilizzazione") più a lungo di quanto consigliato, poiché la tettarella potrebbe deteriorarsi. Conservate la protezione rimovibile della tettarella (tappo) lontano dai bambini per evitare il soffocamento. Al primo utilizzo, ponete il succhietto in acqua bollente per 5 minuti, lasciate raffreddare ed eliminate l'acqua in eccesso. Ciò garantisce l'igiene. Pulite il succhietto prima dell'uso. Non immergete mai la tettarella in sostanze doldi o in medicinali, poiché potrebbero provocare carie. Per motivi igienici e di sicurezza, sostituite il succhietto dopo 4 settimane di utilizzo. Nel caso in cui il succhietto venisse messo interamente in bocca dal bambino, MANTENERE LA CALMA: quest'ultimo è infatti studiato in modo tale da non poter essere ingoiato ed è progettato per far bimbo con la massima z utilizzato sempre sotto contenitore asciutto e c sterilizzati secondo le p mani e assicuratevi che sterilizzate siano pulite. le impugnature alla luce acqua calda. NON pulit antibatterici. L'utilizzo e la rottura delle parti in immediatamente il succ Philips AVENT è a vostri Per maggiori informazioni il numero verde 800-79 CH: 056 266 56 56</p>

ES	PT
<p>sienza. Estrarlo dalla bocca del bebe. Il prodotto deve essere un adulto. Tenetelo in un e i tappi sono adatti ad essere iuni. Lavatevi accuratamente le parti vengono a contatto le parti hotte: prima dell'uso esponete essere pulito lavandolo con detergenti abrasivi o denti di vario tipo può causare eventualità, sostituite llizzate la confezione.</p> <p>r assistenza mente</p> <p>Para la seguridad de su bebé ¡ADVERTENCIA! Nunca sujetar cintas o cuerdas al chupete, su bebé podría estrangularse con ellas. Inspeccionar cuidadosamente antes de cada uso, especialmente cuando el niño tiene dientes. Tire del chupete en todas direcciones. Desechar el chupete a los primeros síntomas de deterioro o fragilidad. No deje el chupete expuesto a la luz directa del sol o cerca de una fuente de calor ni lo deje en contacto con un desinfectante ("solución esterilizante") durante más tiempo del recomendado, ya que esto podría debilitar la tetina. Mantenga la protección extraible (tapa) de la tetina lejos del alcance de los niños para evitar que se puedan asfixiar con ella. Antes de usarlo por primera vez, colóquelo en agua hirviendo durante 5 minutos, déjelo enfriar y extraiga el agua que haya quedado en la tetina. Esto es por razones de higiene. Limpie el chupete antes de cada uso. No meta nunca la tetina en sustancias dulces ni en medicamentos, ya que su hijo podría contraer caries. Por motivos de seguridad e higiene, es recomendable que sustituya el chupete cada uno o dos meses de uso. En el caso de que un chupete se quede atrapado en la boca, NO SE DEJE</p>	<p>LLEVAR POR EL PÁNICO. Los chupetes no se pueden tragar y están diseñados para resistir dichas circunstancias. Extráigalo de la boca con el mayor cuidado posible. Utilice siempre este producto bajo la supervisión de un adulto. Guárdelo en un recipiente cerrado y seco. Los chupetes y las tapas son aptos para todas las formas de esterilización. Lávese bien las manos y asegúrese de que las superficies estén limpias antes de que entren en contacto con los componentes esterilizados. En el caso de los chupetes nocturnos, exponga las anillas a la luz antes de usarlos. Se puede limpiar el chupete lavándolo con agua caliente. No utilice agentes de limpieza abrasivos ni limpiadores antibacterias con los chupetes. La excesiva combinación de los detergentes puede provocar que los componentes de plástico se agrieten. Si ocurriera esto, sustituya el chupete de inmediato. NO esterilice la caja exterior.</p> <p>Philips AVENT está aquí para ayudarle</p> <p>Teléfono gratuito: 900 97 44 35 (sólo para España)</p>

Nunca prenda fitas ou fios
e ranguamento. Inspeccione
chupetas ficar alojada na boca, NÃO ENTRE EM PÂNICO. As chupetas
não podem ser engolidas e foram concebidas de forma a poder lidar
com este tipo de situação. Retire-a da boca com cuidado, o mais
suavemente possível. Utilize sempre este produto sob a supervisão de
um adulto. Manter num recipiente seco fechado. As chupetas e tampas
são adequadas para todos os tipos de esterilização conhecidos. Lave
bem as mãos e certifique-se de que as superfícies estão limpas antes de
colocá-las em contacto com componentes esterilizados. Chupetas
Nocturnas – exponham as argolas à luz antes de utilizá-las. A chupeta
pode ser limpa lavando com água quente. NÃO utilize agentes de
limpeza abrasivos ou anti-bacterianos nas chupetas. As combinações
excessivas de detergentes poderão provocar fendas nos componentes
em plástico. Caso isto ocorra, substitua imediatamente a chupeta. NÃO
esterilize a embalagem de exposição.

A Philips AVENT está aqui para ajudar
Número Verde: 800 20 47 23

Çocuğunuzun güvenliği için UYARI Emziklere hiçbir zaman kurdele, ip, vb.
takmayın, çocuğunuz bunlarla boğulabilir. Her kullanımından önce, özellikle de
bebeğin dişleri çıkmışsa, dikkatle kontrol edin. Emziği her yöne çekin. İlk hasar
veya zayıflık belirtisinde emziği atın. Meme kısmı yıpranabileceğinden, emziği
saplarını ışığa tutun. Emzik ılık suyla yıkarak temizlenebilir. Emziklerde
aşındırıcı temizlik malzemeleri veya antibakteriyel temizleyiciler
KULLANMAYIN. Yoğun deterjan bileşimi kullanılması plastik parçaların
çatlamasına neden olabilir. Bu durum gerçekleşirse, emziğinizi derhal
değiştirin. Muhafazayı sterilize ETMEYİN.

TS 4270

Philips AVENT size yardımcı olmaktan mutluluk duyacaktır
Türkiye Distribütörü: GRUPBABY, Grupbaby Plaza Kayıfda[®] Cad. No: 7,
K.Bakkalköy-İSTANBUL
Tel: (0216) 573 62 00(pbx) Faks: 0216- 573 62 09
www.grupbaby.com bilgi@grupbaby.com